

de Toronto, Montréal, Hamilton, Ottawa et autres? En l'occurrence, le gouvernement a-t-il l'intention de s'opposer à cette demande injustifiée en vue de majorer sensiblement les tarifs?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, je suis au courant de la demande, mais c'est un domaine qui relève maintenant de la compétence du ministre des Postes. Peut-être pourrais-je lui transmettre la question.

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes): Monsieur l'Orateur, la demande a été adressée à la Commission des transports du Canada. Comme c'est une cour d'archives, les députés ne jugeraient pas convenable de ma part de commenter cette demande.

LES CÉRÉALES

L'ACHEMINEMENT DU BLÉ VERS LES TERMINUS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. S. J. Korchinski (Mackenzie): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre de l'Industrie et du Commerce? On nous a dit tantôt que les séchoirs à la tête des Lacs ne fonctionnent pas 24 heures par jour, sept jours par semaine, à cause de la pénurie d'installations. Dans le rapport du Bureau fédéral de la statistique du 4 décembre, on indique que pendant les sept jours se terminant le 21 novembre, il y a eu moins de chargements de wagons...

M. l'Orateur: A l'ordre. Comme le député le sait, il doit poser une question en vue de se renseigner plutôt que de renseigner la Chambre.

M. Korchinski: Monsieur l'Orateur, j'essaie d'étayer ma question. D'après le rapport, il y a eu moins de chargements de grains que durant la même période l'an dernier et je voudrais savoir pourquoi.

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, je crois que l'explication en a déjà été donnée par moi ou le ministre sans portefeuille. Nous avons dit qu'il fallait du temps pour organiser et régulariser l'acheminement du blé vers les terminus. Cette opération se fait présentement et se poursuivra dans les prochains jours. Les terminus fonctionneront six jours par semaine et 24 heures par jour. Et pourquoi pas sept jours, a-t-on demandé ici hier. On discute en ce moment cette possibilité avec les syndicats ouvriers.

QUESTION DE PRIVILÈGE

M. BROADBENT—LA DÉCLARATION DU MINISTRE SUR L'AIDE À L'INDUSTRIE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. Edward Broadbent (Oshawa-Whitby): Monsieur l'Orateur, mercredi dernier, j'ai posé la question de privilège au sujet de remarques faites par le ministre de l'Industrie et du Commerce. Puisqu'il est ici aujourd'hui, de retour de l'Ouest, aurait-il l'obligeance de s'expliquer?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, il s'agissait d'un sujet assez technique. Je maintiens ce que j'ai dit et, par ailleurs, permettez-moi d'ajouter que la question de privilège n'était pas fondée. Toutefois, si le député tient à débattre cette question avec moi, je me ferai un plaisir de le voir n'importe quand, aujourd'hui, demain, dimanche ou lundi.

LES FINANCES

LA RÉFORME MONÉTAIRE INTERNATIONALE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. John Burton (Regina-Est): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au ministre des Finances? D'après certaines indications, au nombre des mesures prises par les ministres des Finances à Bonn récemment, on trouve une solution temporaire et improvisée de nos problèmes monétaires. Quelles mesures le gouvernement fédéral prend-il pour en arriver à une réforme à plus long terme de nos affaires monétaires internationales? Quelles politiques proposera-t-il pour atteindre cet objectif?

M. l'Orateur: Qu'il me soit permis de signaler au député que les renseignements qu'il tente d'obtenir devraient normalement être communiqués au moyen d'une déclaration à l'appel de motions.

LES TRANSPORTS

LA CHAUSSÉE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—LA DEMANDE D'UNE DÉCLARATION

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Melvin McQuaid (Cardigan): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre. A-t-il reçu du Board of Trade des provinces Maritimes un télégramme qui lui demandait de prendre une décision définitive au sujet de la construction de la chaussée? Si oui, quand pouvons-nous espérer une déclaration à ce propos?